



**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Buchenbach, Hauptstr. 20, 79256 Buchenbach, Tel. 07661 3965-0, Fax: 07661 3965-29, E-Mail: Gemeinde@Buchenbach.de, www.Buchenbach.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Harald Reinhard M.A. oder Vertreter im Amt. **Für den übrigen Inhalt:** Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771 9317-0, Fax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



## *Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

ist es nicht erstaunlich, wie schnell das vergangene Jahr vergangen ist? Mir scheint es erst ein paar Tage her zu sein, dass wir uns auf ein Jahr zurückgeblickt und uns auf ein neues Jahr eingestimmt haben.

Das vergangene Jahr haben wir die Änderung im Flächennutzungsplan auf dem Weg gebracht, so dass in naher Zukunft „Am Hitzenhof“ ein neues Baugebiet entstehen wird. Der neugewählte Ortschafts- und Gemeinderat nahm während des Jahres seine Arbeit auf und ich danke allen, die sich ehrenamtlich in den beiden Gremien engagieren. Die Zusammenarbeit basiert auf einer sehr konstruktiven und sachlichen Ebene. Bei all den Entscheidungen steht meiner Einschätzung nach immer das Wohl unserer Gemeinde im Mittelpunkt der teilweise auch unterschiedlichen Betrachtungsweisen.

Im neuen Jahr wird die Verwaltung vor der Herausforderung stehen, noch mehr Flüchtlinge in Buchenbach aufzunehmen. Im Wohngebiet Wickenhof ist vorgesehen, in den nächsten zwei Jahren die Versorgungsleitungen zu erneuern. Darüber hinaus werden wir den Bebauungsplan „Am Hitzenhof“ auf dem Weg bringen mit dem Ziel, im Frühjahr 2016 mit den Erschließungsmaßnahmen beginnen zu können.

Ich möchte es nicht versäumen, mich bei Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, für die Unterstützung recht herzlich zu bedanken. Bedanken möchte ich mich ebenfalls bei allen, die sich ehrenamtlich zum Wohle unserer Gemeinde engagieren. Die Freiwillige Feuerwehr unter der Leitung von Herrn Kommandanten Florian Döll und seinem Stellvertreter Herr Manfred Ketterer, allen Vereinen und deren Vorstände. Der Katholischen Kirche mit Herrn Pfarrer Mühlherr, Herrn Pater Roman und den Vorsitzenden des Pfarrgemeinderates, Herrn Manfred Hog, danke ich für die gute und harmonische Zusammenarbeit.

Auch im Namen meines Verwaltungsteams, den Ortschafts- und Gemeinderäten wünsche ich Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Ihr

Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister



## Ärztlicher NOTDIENST

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr

Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene 0761 8099800

Kinder 0761 80998099

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

#### 18.12. Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried, Tel 07661/2766

#### 19.12. Apotheke an der Kronenbrücke

Schreiberstr. 20, 79098 Freiburg, Tel 0761/35410

#### 20.12. Holzmarkt-Apotheke

Kaiser-Joseph-Str. 255, 79098 Freiburg, Tel 0761/31321

#### 21.12. Zasius-Apotheke

Günterstalstr. 39, 79102 Freiburg, Tel 0761/73280

#### 22.12. Jahn-Apotheke

Schwarzwaldstr. 146, 79102 Freiburg, Tel 0761/703920

#### 23.12. Littenweiler-Apotheke

Römerstr. 1, 79117 Freiburg, Tel 0761/69675051

#### 24.12. Dreikönig-Apotheke

Dreikönigstr. 9, 79102 Freiburg, Tel 0761/75755

#### 25.12. Apotheke im ZO

Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg, Tel 0761/888797

#### 26.12. St.Blasius-Apotheke

Lärchenstr. 2, 79256 Buchenbach, Tel 07661/7230

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 07661 61605
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e.V.	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 90870
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45

## Weitere Apotheken-Notdienste

#### 27.12. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten, Tel 07661/4333

#### 28.12. Zähringer-Apotheke

Zähringer Str. 12, 79271 St.Peter, Tel 07660/1555

#### 29.12. Bromberg-Apotheke

Talstr. 20, 79102 Freiburg, Tel 0761/700000

#### 30.12. Greifen-Apotheke

Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten, Tel 07661/5313

#### 31.12. Schauinsland-Apotheke in Kappel

Moosmattenstr. 5, 79117 Freiburg, Tel 0761/6008186

### Januar

#### 01.01. Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof

Eisenbahnstr. 64, 79098 Freiburg, Tel 0761/24288

#### 02.01. Pinocchio-Apotheke

Günterstalstr. 11, 79102 Freiburg, Tel 0761/7075155

#### 03.01. Waldsee-Apotheke

Schwarzwaldstr. 127, 79117 Freiburg, Tel 0761/32524

#### 04.01. Greifen-Apotheke

Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten, Tel 07661/5313

#### 05.01. Kloster-Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried, Tel 07661/2766

#### 06.01. easyApotheke Freiburg im Hbf

Bismarckallee 13, 79098 Freiburg, 0761/2967780

#### 07.01. Karls-Apotheke

Leopoldring 5, 79098 Freiburg, Tel 0761/34422

#### 08.01. Kur-Apotheke

Hauptstr. 16, 79199 Kirchzarten, Tel 07661/4333

#### 09.01. Loretto-Apotheke

Günterstalstr. 52, 79100 Freiburg, Tel 0761/74884



## Amtliche BEKANNTMACHUNGEN

Das Rathaus bleibt am 02. Januar und am 05. Januar 2015 geschlossen.

### Kein Mitteilungsblatt in der KW 52 und KW 1

Das erste Mitteilungsblatt im Jahr 2015 erscheint am 08.01.2015  
Redaktionsschluss: Montag, 05.01.2015 um 10 Uhr

## Ibentäler Umweltpreis an Geschwister Herr vom Melcherhof



Im Rahmen der letzten Sitzung des Ortschaftsrates wurde den Geschwistern Paula und Balthasar Herr der Umweltpreis des Vereins zur Förderung des Umwelt- und Landschaftsschutzes Unteribental für das Jahr 2014 verliehen. Mit dieser Auszeichnung hat der Verein das Engagement der Preisträger für den Erhalt einer dem Gedanken des Umweltschutzes verpflichteten landwirtschaftlichen Struktur in der Ortschaft Unteribental gewürdigt und den besonderen Respekt und die hohe Anerkennung zum Ausdruck gebracht, dass sich die beiden Geschwister nach dem Tod Ihres Vaters entschlossen haben, ihre berufliche Zukunft in der Landwirtschaft zu sehen und den Melcherhof als Biobetrieb mit dem bisherigen Konzept nachhaltiger Produktion weiterzuführen. In seiner Funktion als Vorsitzender des Vereins überreichte Bürgermeister Reinhard gemeinsam mit Ortsvorsteher Frank den Umweltpreis in Höhe von 3.000 €.

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

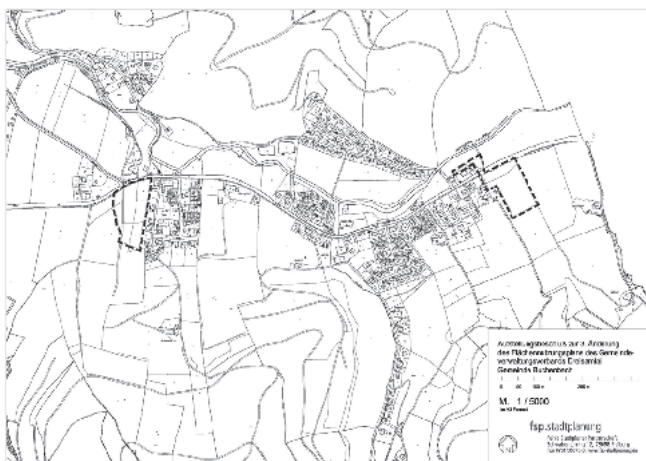
3. Änderung des Flächennutzungsplans Dreisamtal mit den Mitgliedsgemeinden Buchenbach, Kirchzarten, Oberried und Stegen hier: Genehmigung und Rechtskraft

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat die vom Gemeindeverwaltungsverband am 16. April 2014 in öffentlicher Sitzung beschlossene 3. Änderung des Flächennutzungsplans mit Erlass vom 13. November 2014 (Aktenzeichen 410.2.12-621.31) gemäß § 6 BauGB (Baugesetzbuch) genehmigt.

Diese 3. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans beinhaltet zwei Teilflächen in der Gemeinde Buchenbach:

- a. Buchenbach, östlicher Ortsrand – Darstellung einer landwirtschaftlichen Fläche in eine Wohnbaufläche Bereich Hitzenhof und Darstellung einer landwirtschaftlichen Fläche in Gemeinbedarfsfäche Feuerwehr
- b. Buchenbach, westlicher Ortsrand – Darstellung einer Wohnbaufläche in eine landwirtschaftliche Fläche.

Die von der Planung erfassten Gebiete sind auf den abgedruckten Übersichtsplänen durch die schwarz gestrichelte Umrandung gekennzeichnet.



### Die 3. Änderung des Flächennutzungsplans wird mit dieser Bekanntmachung wirksam.

Die Flächennutzungsplanänderung kann einschließlich der Begründung mit Umweltbericht beim Bürgermeisteramt in Kirchzarten, Fachbereich 5, Hauptstr. 24, 79199 Kirchzarten während der üblichen Dienstzeiten (=Öffnungszeiten) eingesehen werden. Jedermann kann die Flächennutzungsplanänderung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen (vgl. § 6 Abs. 5 BauGB).

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 sind nach § 215 Abs. 1 Nr. 1-3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Flächennutzungsplanänderung schriftlich gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband oder den vier Mitgliedsgemeinden geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

79199 Kirchzarten, 8. Dezember 2014  
 Andreas Hall, Verbandsvorsitzender  
 GVV Dreisamtal

## Neuer Fahrplan 2015 für Bus und Bahn

**Zum Jahresfahrplanwechsel am 14. Dezember 2014 stehen den Fahrgästen neue bzw. verbesserte regionale Verbindungen im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) zur Verfügung:**

- Im Schienenverkehr am Wochenende morgens nun durchgehende Verbindung zwischen Freiburg und Mulhouse
- Im Busverkehr gibt es ein neues Fahrplan-Konzept für Freiamt
- In Emmendingen werden durch zusätzliche Busangebote Zweistundenlücken geschlossen
- Neue Spätverbindungen in Müllheim, Badenweiler und Seeburg
- Nachtverkehr in Freiburg und in die Region wird neu organisiert

### Regionaler Schienenverkehr:

#### Verbindung Freiburg – Müllheim – Neuenburg – Mulhouse

Zum Fahrplanwechsel finden Ausflügler nun an Samstagen sowie Sonn- und Feiertagen eine durchgehende Verbindung ab Freiburg um 9:26 Uhr vor. Umgekehrt gibt es am Wochenende morgens eine direkte Verbindung von Mulhouse nach Freiburg. Dafür entfällt die abendliche durchgängige Verbindung von Mulhouse nach Freiburg. Der abendliche Zug von Mulhouse nach Müllheim ab 19:23 Uhr verkehrt in Zukunft täglich und nicht mehr nur von Montag bis Freitag. Ab Müllheim haben Fahrgäste nun täglich Anschluss nach Freiburg um 19:55 Uhr. An Sonntagen gibt es außerdem eine neue Fahrtmöglichkeit von Freiburg nach Neuenburg um 18:41 Uhr.

Den aktuellen Fahrplan sowie Informationen zum Tarif nach Mulhouse findet man unter [www.rvf.de/Mulhouse.php](http://www.rvf.de/Mulhouse.php).

### Rheintalbahn

Der abendliche Zug um 22:25 Uhr von Freiburg Richtung Offenburg hält künftig in Kollmarsreute, dafür nicht mehr in Gundelfingen. Den Gundelfinger Fahrgästen steht jedoch mit der um 22:30 Uhr abfahrenden Elztalbahn eine zeitnahe Alternative zur Verfügung.

### Regionaler Busverkehr:

#### Freiamt

Durch die konzessionsübergreifende Zusammenarbeit der Verkehrsunternehmen Oestreicher und Schnell profitieren Fahrgäste in und um Freiamt künftig von einem verbesserten ÖPNV-Angebot. Die Busse auf den Linien 211 und 231 fahren dann gegenläufig. Konkret heißt das, eine Abfahrt geht von Emmendingen über Landeck nach Freiamt und fährt dann über Sexau wieder nach Emmendingen; die nächste Abfahrt startet in Emmendingen und fährt über Sexau nach Freiamt, um dann über Landeck nach Emmendingen zurückzufahren. Für Fahrgäste bedeutet das, sie können in jede Richtung fahren und kommen so in vielen Fällen bei weiterer Fahrtstrecke schneller ans Ziel. Von Montag bis Freitag kommen sie nun stündlich nach Emmendingen und zurück. Außerdem wurden zwei abendliche Spätverbindungen eingerichtet: montags bis freitags um 21:29 Uhr und täglich um 22:38 Uhr fährt nun der Bus von Denzlingen nach Freiamt. An Schultagen gibt es zusätzliche Verbindungen zur Hauptverkehrszeit, am Wochenende gibt es eine zweistündliche Verbindung von und nach Emmendingen.

#### Zusätzliche Verbindungen am Abend

Ab Seeburg gibt es künftig um 21:39 Uhr eine tägliche Verbindung nach Titisee. So kann der letzte Zug um 22:30 Uhr nach Freiburg erreicht werden. Dafür entfallen zwei parallel zur Dreiseenbahn nach Seeburg verkehrende Busverbindungen.



Drei neue Busverbindungen am Abend wird es zwischen **Müllheim** und Badenweiler geben: ab dem Fahrplanwechsel fahren die Busse der SWEG von montags bis freitags um 20:11 Uhr, um 21:08 Uhr und um 22:15 Uhr vom Bahnhof Müllheim nach Badenweiler und zurück.

#### Stadtteil Bürkle-Bleiche in Emmendingen erhält zusätzlichen Anschluss

Für Emmendingen wird im Abendverkehr nachgebessert, um eine Zweistundenlücke zu füllen. An Samstagen wird eine neue Fahrt um 19:50 Uhr ab Gundelfinger Straße über Denzlingen, Wasser und Bürkle-Bleiche bis zum Bahnhof Emmendingen eingerichtet. Die Stadt Emmendingen dehnt außerdem samstags den abendlichen Stadtverkehr aus.

Zudem wird mittags eine Fahrt ergänzt, so dass Montag bis Freitag ein durchgehender Stundentakt zwischen Emmendingen – Denzlingen – Freiburg entsteht. Die Fahrt von Emmendingen Bahnhof nach Freiburg Industriegebiet Nord um 13:37 Uhr wird ab dem Fahrplanwechsel über Bürkle-Bleiche und Wasser geführt.

Die im März 2014 neu eingeführte Liniennummer 7202 (Emmendingen – Denzlingen) wird wieder zur 7200.1. Die neue Linie 7203 (Denzlingen – Freiburg Gundelfinger Straße/ZOB) wird in die 7206 integriert und die Linie 7219 (Denzlingen – Sexau) kommt wieder zur 7209. Bitte achten Sie auf die Linie und das Zielschild am Bus.

#### Nachtverkehr neu organisiert

In den Nächten von Freitag auf Samstag sowie Samstag auf Sonntag oder auf ausgewählte Feiertage fahren die Straßenbahnen der Freiburger Verkehrs AG (VAG) nun bis 4:30 Uhr. Unverändert auf dem üblichen Kurs fahren die Stadtbahn-Linien 1 und 3; die Linien 2 und 5 werden zu einer Linie (Rieselfeld – Zähringen) verbunden. Der Nachtverkehr in die Region erfolgt künftig auf zwei Arten: zum einen gibt es Anschluss ab den Straßenbahnhaltstellen per Nachtbus Richtung Emmendingen – Teningen und Waldkirch – Elzach um 2:55 Uhr und 4:55 Uhr sowie nach Breisach (N 46) um 2:28 Uhr und 3:58 Uhr und nach Ihringen (N 47) um 2:20 Uhr und 3:50 Uhr. Zum anderen stehen Anschlussstaxi ab bestimmten Endhaltestellen (Lassbergstraße, Moosweiher, Gundelfinger Straße) oder Umsteige Haltestellen (Paula-Modersohn-Platz, Johanneskirche) bereit.

#### Niederflurbusse extra gekennzeichnet

Im Fahrplan werden künftig bestimmte Regionalbuslinien, auf denen Niederflurbusse verkehren, extra mit „NF“ gekennzeichnet. Dies betrifft Verbindungen am Kaiserstuhl, Neuenburg und Badenweiler sowie die Verbindung zwischen Freiburg und Emmendingen. Niederflurbusse erleichtern das Ein- und Aussteigen.

#### Neue Fahrplankärtchen für Waldkirch und Elzach

Zum Fahrplanwechsel werden zwei neue Fahrplankärtchen aufgelegt: Nr. 51 für Waldkirch und Nr. 52 für Elzach. Dafür entfällt der Bereichsfahrplan Zweitälerland. Ausführliche Fahrpläne für das Elztal und das Simonswäldertal finden Kunden wie bisher auch im Regio Fahrplan.

#### Verbindungssuche auch per App möglich

Die neuen Fahrpläne erhalten die Kunden bei den Verkehrsunternehmen des Regio-Verkehrsverbands Freiburg (RVF). Informationen zum Fahrplan kann man ebenso im Internet als aktuelle Online-Fahrplanauskünfte unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de) beziehen. Wer mobil seine Verbindungen abrufen will, kann dies über die kostenlose RVF-App FahrPlan+ tun. Sie ist erhältlich im App Store oder bei Google play. Infos dazu unter [www.rvf.de/Fahrplanauskunft\\_mobil.php](http://www.rvf.de/Fahrplanauskunft_mobil.php)

#### 4-Zimmerwohnung zu vermieten

Im Neubaugebiet Oberbirken, Schulstraße 24, entsteht derzeit ein Mehrfamilienhaus mit drei Wohneinheiten. Davon wird eine Wohnung zur Vermietung ausgeschrieben. Die 4-Zimmer-Wohnung hat eine Wohnfläche von 124 qm. Die Kaltmiete beträgt 992,00 € sowie ca. 200 € Nebenkosten. Die Wohnung besitzt einen Keller sowie einen Stellplatz, welche in der Kaltmiete inbegriffen sind. Die Kaution beläuft sich auf 2 Monatsmieten. Die Bezugsfertigkeit wird voraussichtlich am 01.03.2015 sein. Die Gemeinde Stegen hat für diese Wohnungen ein Mietermitbenennungsrecht. Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 21.01.2015 an das Bürgermeisteramt Stegen, Frau Schill, Dorfplatz 1, 79252 Stegen.



## SCHULE



### VHS-Angebot in den Weihnachtsferien

#### Clowns auf Reise - Zirkussport für Kinder und Jugendliche von 7 - 14 Jahren (Burkhard Bender)

Vier Ferientage gefüllt mit Freude am Jonglieren und Balancieren, am Trapez und auf dem Einrad. Geboten wird Akrobatik, Zauberei und Clownerei. Allez hopp.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 18 Personen. Anmeldeschluss ist am 21.12.14.

Y20132-K, Kirchzarten, Grundschule Sporthalle

Fr, 2.1., Sa, 3.1., So, 4.1. und Mo, 5.1.15 jeweils von 10 - 15 Uhr, 69 €



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Blasius Buchenbach

#### GOTTESDIENSTE:

##### Donnerstag 18. Dezember

19:00 Roratemesse

##### Samstag 20. Dezember

18:00 Vaterunserkapelle Unteribental: **Eucharistiefeier**

##### Sonntag 21. Dezember

10:30 **Eucharistiefeier**

##### Montag 22. Dezember

11:00 Ministrantenprobe für alle Ministranten

##### Dienstag 23. Dezember

19:45 Beichtgelegenheit

##### Mittwoch 24. Dezember

17:00 Krippenspiel - die Kinder sind eingeladen ihre Opferkäschen abzugeben -

22:00 Christmette, musikalisch mitgestaltet durch die Bläser des Musikvereins

##### Donnerstag 25. Dezember

10:00 **Eucharistiefeier** musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor

18:30 Weihnachtsvesper

##### Freitag 26. Dezember

10:00 **Eucharistiefeier** musikalisch mitgestaltet durch den Männergesangsverein

##### Samstag 27. Dezember

18:30 **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend** mit Segnung des Johannisweines ( bitte bringen Sie ein Glas mit).

##### Mittwoch 31. Dezember

18:30 **Eucharistiefeier** zum Jahresschluß

##### Donnerstag 01. Januar

10:00 **Eucharistiefeier** anschließend Neujahrsempfang

##### Sonntag 04. Januar

10:30 **Eucharistiefeier** Aussendung der Sternsinger

16:00 Weihnachtsliedersingen an der Krippe

**Dienstag 06. Januar**

10:30 **Eucharistiefeier** Aussendung der Sternsinger und Segnung der Gebetswache der Männer auf Maria Lindenberg

**Mittwoch 07. Januar**

19:00 **Eucharistiefeier** für alle im Januar 2005-2014 Verstobenen.

**Donnerstag 08. Januar**

14:30 **Eucharistiefeier** mit den Senioren

**VERANSTALTUNGEN:**

**Termine im Überblick:**

**19.12. Freitag**

**Probe Krippenspiel** - 17:00 Uhr - Pfarrkirche

**23.12. Dienstag**

**Krankenkommunion vor Weihnachten** ab 10.00 Uhr in allen Orten teilen

**Probe Krippenspiel** - 17:00 Uhr - Pfarrkirche

**29.12. Montag**

**Treffen der Sternsinger mit Kleideranprobe und Gruppeneinteilung** - 10:00 Uhr - Ministrantenraum

**01.01. Donnerstag**

**Neujahrsempfang** - 11:00 Uhr - Gemeindehaus St. Agatha

**08.01. Donnerstag**

**Altennachmittag zeigt ein Film über das Freiburger Münster** - 15:30 Uhr - Gemeindehaus St. Agatha

**Treffen der Partnerschaftsgruppe** - 20:00 Uhr - Sitzungszimmer

**Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei,**

im Gemeindehaus St. Agatha,

Donnerstag (außer Feiertage) von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr

Sonntag von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

**Pfarrgemeinderatswahl in der Erzdiözese Freiburg**

**am 15. März 2015**

In der Seelsorgeeinheit sind insgesamt 21 Mitglieder des Pfarrgemeinderates zu wählen. Das Waldgebiet ist in Stimmbezirke eingeteilt. Es findet eine echte Teilortswahl statt. Im Stimmbezirk Buchenbach, St. Blasius sind vier Mitglieder für den Pfarrgemeinderat zu wählen. Wahlberechtigt ist, wer seit mindesten drei Monaten in der Pfarrgemeinde seinen Hauptwohnsitz und am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat. Die Wahlberechtigung kann auch erwerben, wer am Leben der Pfarrgemeinde aktiv teilnimmt und spätestens bis 15. Februar 2015 beim Wahlvorstand einen Antrag stellt. Wählbar sind alle wahlberechtigten Katholikinnen und Katholiken, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und in der Ausübung ihrer allgemeinen kirchlichen Gliedschaftsrechte nicht behindert sind.

Alle Wahlberechtigten sind aufgefordert, beim Wahlvorstand bis zum 1. Februar 2015 Kandidatinnen und Kandidaten vorzuschlagen. Die Vorschläge müssen von 10 Wahlberechtigten mit ihrer Unterschrift unterstützt werden; die Einverständniserklärung der Kandidaten ist erforderlich. Vordrucke sind im Pfarrbüro erhältlich. Das Wahlverzeichnis kann vom 2. bis 9. Februar 2015 im zuständigen Pfarramt während der üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden. Es darf nur mit amtlichen Stimmzetteln durch persönliche Stimmabgabe gewählt werden. Andere Stimmzettel sind ungültig. Kumulieren ist zulässig. Briefwahlunterlagen werden Ihnen zugestellt. Die Wahlhandlung endet, wenn alle Wahllokale in der Seelsorgeeinheit geschlossen wurden.

**Wahllokale:**

Für Buchenbach (mit Falkensteig und Wagensteig)

Pfarrheim St. Agatha, Hauptstr. 28

Unteribental: Ibenthalhalle, Am Hofacker 42

Sonntag von 9.00 – 13.00 Uhr

79256 Buchenbach

Der Wahlvorstand

**Die Sternsinger kommen!**

Probe und Gruppeneinteilung findet am 29.12.14 um 10.00 Uhr im Gemeindehaus St. Agatha, statt.

Die Aussendung der 6 Sternsingergruppen erfolgt in den Gottesdiensten am Sonntag, den 04.01.2015 und am Dienstag, den 06.01.2015. Unmittelbar nach der Aussendung ziehen die „Heiligen Drei Könige“ von Haus zu Haus, singen ihr Lied, sagen Texte zur Ehre Gottes und zu unserer Freude auf und schreiben den Haussegen „20+C+M+B+15“ an. Die Geldspenden, um die die Sternsinger bitten, kommen der größten Kinderaktion zugute.

Die Sternsingergruppen kommen im Auftrag der Pfarrgemeinde und werden jeweils von einem PGR-Mitglied, bzw. Erwachsenenem begleitet. Wir bitten darum, das Geld nur in die Sammelbüchsen zu geben, damit nicht der Eindruck entsteht, die Kinder und Jugendlichen sammeln für sich selbst. Die Gruppen sind bemüht, ihre Besuche in allen Wohngebieten durchzuführen und zwar:

- am Sonntag, den 04.01.2015

Falkensteig: Hauptstr. 1, Himmelreich + Blechschmiede, Bergstrasse  
Wagensteig: Talstr. 27-31, Schweigbrunnen + Steigweg, Kohlengrund, Bernauerhof

Unteribental: Obertal + Hofackersiedlung

Buchenbach I: Griesdobel, Falkenhof, Diezendobel, Pfaffendobel + Talstr. 1-5 + 2-4.

Buchenbach II: Schul- u. Lärchenstr. + Hauptstr. 8-20, 9-19 + Burgerstr.+ Vogtweg, Ibentalstr. 1-5.

Buchenbach III: Hauptstr. 29, Sommerberg + Wiesneck+ Häuslemaierhof.

- am Dienstag, den 06.01.2015

Falkensteig: Höllentalstr. + Täler

Wagensteig: Dörfle + Spirzen + Säge

Unteribental: Untertal +Haurihof + Wickenhof

Buchenbach I: Schloß + Kappenhof, Hauptstr. 22-34, 25-27

Buchenbach II: Hirschenhofsiedlung, Hauptstr. 2-7

Buchenbach III: Prägenhof + betreutes Wohnen

**Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter**

**Gottesdienste**

SO. 21.12.4. Advent

10.00 hansch. Gottesdienst (Präd. Holtz), Kindergottesdienst, mit Gospelchor, Ökumen. Zentrum Stegenanschl. Tee im Foyer, Eine-Welt-Waren-VerkaufMatinee mit Gospelchor

Mi. 24.12.Heiligabend

16.30 h22.00 h Familiengottesdienst mit Krippenspiel (Pfr. Geyer und Team)Ökumen. Zentrum StegenChristmette (Pfr. Geyer) Ökumen. Zentrum Stegen

DO. 25.12.

1. Weihnachtstag 10.00 h18.00 h Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer), Ökumen. Zentrum StegenGottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in der Klosterkirche in St. Märgen

FR. 26.12. 2. Weihnachtstag

10.00 h gemeinsamer Gottesdienst mit der Heiliggeistgemeinde (Pfr. Geyer) im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten

SO. 28.12.

10.00 h Gottesdienst (Pfr. Boldt - Kanzeltausch), Ökumen. Zentrum Stegen

MI. 31.12. Silvester

17.00 h17.00 h Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Präd. Holtz), Ökumen. Zentrum StegenJahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in der Klosterkirche in St. Märgen

DO. 1.1. Neujahr

18.00 gemeinsamer Gottesdienst mit der Heiliggeistgemeinde (Pfr. Geyer) im Ev. Gemeindezentrum in Kirchzarten

SO. 4.1.

10.00 h Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer), Ökumen. Zentrum Stegen

Di. 6.1. „Dreikönig“

10.00 h Regionaler Gottesdienst in der Ev. Kirche in Hinterzarten (Pfr. Wolff)



## VEREINSNACHRICHTEN

### Kulturkreis Dreisamtal e.V.

#### Veranstaltungen Januar 2015

Friedrich-Husemann-Klinik, Raphael-Saal, Buchenbach, Friedrich Husemann-Weg

**So. 4.1. 11:00 – 12.00 h**

**Weihnachtliche Eurythmie**, Leitung: Gudrun Genkinger

**Di. 6.1. 11.00 – 12.00 h**

Vortrag *Die Gaben der Hirten und die Gaben der drei Könige*  
Dr. Gerhard Nebeling

**So 11.1. 11.00 – 12.00 h**

Theater: *Der Vierte König, nach der Erzählung von Edzard Schaper*  
Aufführende: Gilbert & Olegs Fahrieté, Dominik Rentsch und Kathrin Breuer

**So. 18.1. 11:00 – 12.00 h**

Eurythmiebühne Aesch(CH): *Das Traumlied des Olaf Asteson*  
Norwegisches Volksepos mit der Musik von Jan Stuten,  
Eurythmiechoreographie Rudolf Steiner

**So. 25.1. 11:00 – 12.00 h**

Märchenerzählung und-betrachtung von Annemarie Geiger

### Heimatverein Hansmeyerhof e.V. - Weihnachtskrippenausstellung

findet am Sonntag, den 21. Dezember 2014, von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Hansmeyerhof in Wagensteig (Griesdobelstraße) statt. Bei der diesjährigen Krippenausstellung werden wieder zahlreiche Weihnachtskrippen im gesamten Hofgebäude ausgestellt sein.

Für Adventsstimmung sorgt die Trachtensinggruppe Buchenbach.

Eine weitere Weihnachtskrippenausstellung findet am Sonntag, den 06. Januar 2015, von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr statt.

Wie immer wird mit Kaffee und Kuchen, Tee, Glühwein und Kinderpunsch für das leibliche Wohl gesorgt.

Für die musikalische Umrahmung sorgt die Bläsergruppe des Musikverein Buchenbach.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Dorfgemeinschaft Wagensteig e.V.

Veranstaltungstermine im Januar 2015

Sonntag, 04.01.2015, ab 10.30 Uhr Bürgerstammtisch

Dienstag, 06.01.2015, ab 14.00 Uhr Dreikönig-Cego

Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen und es besteht die Möglichkeit das Cego-Spiel zu erlernen oder Kenntnisse aufzufrischen.

Ab 18.00 Uhr wird der Cegokönig in K.O. Spielen ermittelt.

Montag, 19.01.2015, ab 19.00 Uhr Cego-Abend

Auch Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Alle Veranstaltungen finden im Vereinsheim (ehemaliges Feuerwehr-Gerätehaus) statt.

### Veranstaltungen der Tourist-Info Dreisamtal

#### Samstag, 20. Dezember

15-18 Uhr: **Weihnachten bei den Tieren** Wir besuchen gemeinsam unsere Tiere, singen ihnen Weihnachtslieder, schmücken ihren Weihnachtsbaum mit selbstgebasteltem Schmuck und lauchen im Laternechein schönen Geschichten im Stroh. Für Kinder ab 5 Jahren.

Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach, *Anmeldung*: Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 *Kosten*: 15 €

#### Sonntag, 21. Dezember

ab 14:30 Uhr: **Musikalischer Sonntagnachmittag auf dem Lindenberg**

mit dem Ehepaar Maier aus Titisee-Neustadt

Ort: Buchenbach, Pilgergaststätte ‚Maria Lindenberg‘, Lindenbergstraße 25 a,

*Kosten*: Eintritt frei - freiwillige Spenden werden dankbar angenommen

*Tischreservierung*: Pilgergaststätte Lindenberg, Tel. 07661/ 981 989

#### Sonntag, 21. Dezember

17 Uhr: **Fackelwanderung** für die ganze Familie . . .

. . . ein Lichtblick im dunklen Winter! Wir treffen uns auf dem Jungbauernhof und starten von dort aus in der Abenddämmerung mit unseren Fackeln auf die „Immi“. Zum Abschluss gibt es Glühwein, Kinderpunsch und heiße Würste auf dem Jungbauernhof. Bitte Fackeln und Taschenlampen (für den Rückweg) mitbringen. *Treffpunkt*: Jungbauernhof, Dietenbach 3,

*Anmeldung und Infos*: Familie Maier, Tel.: 07661/ 61920 oder Familie Mayer, Tel.: 07661/ 1214

#### Sonntag, 28. Dezember und Sonntag, 4. Januar

10:30-13 Uhr: **Ferien-Schneeschuwanderung**

Erleben Sie den Winter am Schauinsland mit einer Schneeschuhtour am Vormittag

*Treffpunkt*: Ski- und Snowboardschule Hofgrund, Silberbergstraße 22

*Anmeldung und Infos*: Tel. 0175/ 3 204 441 (werktags 17-19 Uhr, an Wochenende ganztags) oder per E-Mail: info@skischule-hofgrund.de, *Kosten*: 22 € pro Person, mit Leihhausrüstung 30 €

#### Mittwoch, 31. Dezember

**Große Silvesterfeier auf dem Lindenberg** mit der Gruppe ‚Spätzünder, Pfaffenweiler

Ort: Buchenbach, Pilgergaststätte ‚Maria Lindenberg‘, Lindenbergstraße 25 a,

*Tischreservierung*: Pilgergaststätte Lindenberg, Tel. 07661/ 981 989

#### Montag, 5. Januar:

10-16 Uhr: **Tier-Erlebnistag** Wir erleben einen Tag mit unseren Tieren, streicheln, füttern, pflegen sie, dürfen auf dem Pony reiten, grillen knuspriges Stockbrot über dem Feuerkorb. Für Kinder ab 5 Jahren Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach, *Anmeldung*: Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 *Kosten*: 25 € (inkl. Mittagessen)

#### Regelmäßige Termine

##### Montags:

16:30-18 Uhr: **chneeschuhtour zu den Wetterbuchen** am Schauinsland

Wir laufen mit Schneeschuhen (je nach Schneelage auch ohne) zu unseren ‚Bilderbuch-Wetterbuchen‘ am Schauinsland, auf leisen Sohlen zu einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen... Anschließend ist eine kleine Einkehr möglich.

Gutes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sind erforderlich.

Schneeschuhe und -stöcke können vor Ort ausgeliehen werden. *Treffpunkt*: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 *Anmeldung und Infos*: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de *Preis*: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Nordic-Walking.

##### Dienstags:

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

*Treffpunkt*: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, *Kosten*: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr *Anmeldung und Infos*: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de



16:30 Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden.

Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an ...

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, *Kosten:* 6 €, Kinder 5 €

*Anmeldung und Infos:* Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

### Mittwochs:

#### 14-16 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. *Bei Fragen:* Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de *Kosten:* 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

### !!NEU!! - witterungsabhängig

10 Uhr: **Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

*Treffpunkt:* Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35.

*Kosten:* 20 € pro Person inkl. Ausrüstung.

*Anmeldung:* Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

### Donnerstags:

ca. 15-16:30 Uhr (variabel!): **Schneeschuh-Tour zum Sonnenuntergang am Schauinsland**

Wir laufen (je nach Schneelage auch ohne Schneeschuhe) dem Sonnenuntergang entgegen und haben stets eine herrliche Aussicht auf das Rheintal und die Vogesen. Auf Wunsch - kleine Einkehr. Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung und Stirn- oder Taschenlampe sind erforderlich. Schneeschuhe und Stöcke können gerne vor Ort ausgeliehen werden.

*Treffpunkt:* Haus Silberdistel, Hofsgrund, Dorfstraße 11 *Anmeldung und Infos:* bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.naturpur-schauinsland.de

*Preis:* auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panorama-wanderungen, Nordic-Walking.

20:30 Uhr: **Skatabend** Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

### Freitags:

Witterungsabhängig!

#### 14:30-ca. 18 Uhr: **Segway Tour Dreisamtal**

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

*Treffpunkt:* Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, *Anmeldung:* bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-ooove.de, *Kosten:* 79 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

#### 16-18 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. *Bei Fragen:* Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de *Kosten:* 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

### Samstags:

10-12 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. *Bei Fragen:* Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de *Kosten:* 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

### Täglich:

**Kutschfahrt im Dreisamtal:** Wir spannen an – Sie spannen aus! Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.

Familie Rombach, Tel. 07661/ 1538 oder 0151/ 57 281 079

### Bauernhofmuseen:

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt , Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de

**An den 4 Adventssonntagen und am 6. Januar** können Sie jeweils von 13-17 Uhr die **Weihnachtskrippenausstellung** mit ca. 40 Krippen besuchen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

### Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

*Öffnungszeiten:* Montags von 18 bis 20 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

### Alte Säge in Zarten

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Bludau: Tel. 07661/ 61 327.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.buergerverein-zarten.de

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

### November bis April geschlossen!

### ‚Virtuose Panflöte‘ - Benefizkonzert Lions Club Alt-Freiburg

**Samstag, 20. Dezember, 16 Uhr, Oberried, Kirche Mariä Krönung**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Theaterabend des SV Kirchzarten: WENN EINER EINE REISE TUT‘**  
**am Montag, 5. Januar und Samstag, 10. Januar, 20 Uhr, Kirchzarten, Kurhaus**  
**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

### ‚Die gelehrten Frauen‘ – Komödie von Molière mit der Theatergruppe Hofsgrund

**Samstag, 17. Januar, 20 Uhr, Kirchzarten, Katholisches Gemeindehaus**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

### ‚Bure zum Alange!‘ – Kabarett & Musik

**Freitag, 23. Januar, 20 Uhr, Oberried, Klosterschiire**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

### ‚Leichter als du denkst!‘ – Die lustige Gesundheits-Show mit Patric Heizmann

**Samstag, 24. Januar, 20 Uhr, Oberried, Goldberghalle**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet**

**An den Feiertagen sowie Heiligabend und Silvester ist die Tourist-Info geschlossen**

**Das Team der Tourist Info wünscht Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für's Neue Jahr!**



## TERMINE

### Veranstaltungen der Friedrich-Husemann-Klinik

**Sonntag, 11:00 Uhr 21.12. Vortrag**

Christliches Heilen vor dem Hintergrund des Weihnachtsgeschehens Marcus Schneider, Basel

**Dienstag, 19:30 Uhr 23.12. Das Oberuferer Christgeburt- und Hirtenspiel**

Mitarbeiter und Freunde der Klinik Regie: Walter Gremlich/ Michael Bubenzer

**Mittwoch, Heiliger Abend 19:30 Uhr 24.12. Das Oberuferer Christgeburt- und Hirtenspiel**

Mitarbeiter und Freunde der Klinik

**Donnerstag, 1. Weihnachtstag 11:00 Uhr 25.12. Vortrag**  
(mit Lichtbildern)

Weihnachtliche Betrachtungen anhand von Bildern des Isenheimer Altars und Musik von J.S Bach Werner Holz (Vortrag und Klavier)

**Freitag, 2. Weihnachtstag 16:30 Uhr 26.12. Das Oberuferer Christgeburt- und Hirtenspiel**

Mitarbeiter und Freunde der Klinik

**Sonntag, 11:00 Uhr 28.12. Vortragskonzert**

Es-Dur, Porträt einer Tonart anhand von Beispielen aus der Klavier-Literatur von Bach bis Beethoven Werner Holz, Klavier

**Mittwoch, Silvester 19:30 Uhr 31.12. Märchenerzählung**

Annemarie Geiger Musikalische Begleitung mit dem Duo Fasciculus Sabine Wehrle, Harfe, Robert Sägesser, Flöte

Wir bitten um einen angemessenen Beitrag für den Kulturfonds

### Veranstaltungen in den Umlandgemeinden

- Heimatabend im Winter Die Trachtengruppe St. Peter lädt Sie herzlich zum Heimatabend im Winter, am Dienstag 30.12.2014, um 20 Uhr in die Festhalle St. Peter ein. Es erwartet Sie ein buntes Programm mit Tänzen, Theater und der Kindertrachtengruppe St. Peter. Für musikalische Umrahmung sorgt die Original St. Petermer Firobemusik. Über Ihr kommen freuen wir uns.

- Konzert zur Weihnachtszeit  
Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter und Grödner Frauendreisang, Südtirol Gedanken zu Weihnachten von Dr. Arno Zahlauer Sonntag, 28. Dezember, 17 Uhr, Barockkirche St. Peter

- Laienschauspiel - Theaterabende 2015 Zu Beginn des neuen Jahres spielt die Laienschauspielgruppe des SV Kirchzarten unter Leitung von Martin Bräutigam wieder eine abwechslungsreiche und spannende Komödie mit dem Titel „Wenn

einer eine Reise tut...“ Bei den traditionellen Theaterabenden des SV Kirchzarten ist seit Jahrzehnten gute Unterhaltung garantiert. Erster Termin ist der Montag 05.01.2015 um 20:00 Uhr im Kurhaus Kirchzarten. Die Wiederholungsaufführung findet am Samstag, den 10.01.2015 um 20:00 Uhr statt. Kartenvorverkauf ab Montag 15.12. bis zum 09.01. in der Tourist-Info Kirchzarten (Öffnungszeiten 09:30 – 13:00 Uhr). Die Karten für das Theaterstück kosten im Vorverkauf 8 € und die Restkarten an der Abendkasse 10 €.

- Großes Preis-CegoAm Samstag, 03. Januar 2015, findet um 19.30 Uhr, im Sportheim in St. Märgen, das große Preis-Cego statt. Startgebühr 8,-€. Es warten wieder interessante Preise. Auf viele cegobegeisterte SpielerInnen freuen sich Franz Andris und Emil Hofmeier.

- „Dorfweihnacht St. Märgen“  
am Sonntag, 21. Dezember, 17 Uhr, in der Pfarrkirche St. Märgen: Am 4. Adventssonntag, 21.12., 17.00 Uhr, laden Männergesangverein St. Märgen und Landfrauenchor St. Märgen zum vorweihnachtlichen Konzert in die Pfarrkirche St. Märgen. Erklingen wird stimmungsvolle adventliche Chormusik zumeist aus dem deutschen Sprachraum.

Mitwirken wird insbesondere auch der Buchenbacher Viergesang mit Adventsmelodien aus dem Alpenland, die dort in dieser typischen Sangesformation bekannt und beliebt wurden sowie die Bläser Achim Stöhr und Josef Brugger.

Auch das Publikum darf bei einigen bekannten Liedern in den Klang der Chöre einstimmen.

Die beiden Chöre stehen unter der Leitung von Christian Nagel (MGV / Klavier) und Waltraut Schüle (Landfrauenchor). Programm: [www.mgv-st-maergen.de](http://www.mgv-st-maergen.de)

Eintritt frei, Spenden sind willkommen.

- Weihnachtskonzert Musikverein Eschbach e.V. Am 1. Weihnachtstagsfeier, Donnerstag 25.12.2014 um 19.30 Uhr, findet das traditionelle Weihnachtskonzert des Musikverein Eschbach e.V. in der Mehrzweckhalle in Stegen-Eschbach statt. Unser Dirigent Josef Heckle hat mit den Musikerinnen und Musikern ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt und einstudiert. Den Auftakt unseres Konzertabends gestaltet die Jugendkapelle. Selbstverständlich werden auch die Freunde des traditionellen Barschens und des Versteigerns der Schwarzwälder Spezialitäten auf ihre Kosten kommen. Eine Tombola mit vielen Preisen rundet das Rahmenprogramm ab. Wir würden uns sehr freuen, Sie unter unseren Gästen begrüßen zu dürfen. Der Eintritt ist frei.

## Ende des redaktionellen Teils





ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE  
SCHÖNSTEN REISEN 2015



9-tägige Städtereise inkl. Flug  
mit Air China ab/bis Frankfurt/Main  
Termine 19.02. / 23.04. / 21.05. &  
12.11.2015 · Ab/bis Frankfurt Main  
Pro Person im DZ ab € 1.395,-

Auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer möglich!  
Erleben Sie mit uns drei asiatische Metropolen der Superlative  
im Kontrast zwischen fernöstlicher Exotik und innovativem High-  
tech. Spannende Kombination von Asiatischen Megastädten  
zum absoluten Spitzenpreis!



## ASIATISCHE METROPOLEN PEKING · TOKYO · SHANGHAI



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34  
88709 Meersburg · Tel. 075 32 / 8001 - 0 · [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



**WIR SUCHEN ZUR VERMIETUNG**  
1-6-Zimmer-Wohnungen, Einfamilienhäuser, DHH und RH  
**ULRICH ANGER IMMOBILIEN**  
Kirchzarten - Tel. 07661/1485

## Geschützt wohnen. Sicher arbeiten.



- Videoüberwachung
- elektronische und mechanische Sicherungen

gegen Einbruch und Diebstahl  
im privaten und gewerblichen Schutzbereich



### DETEKTEIVISE®

Videotechnik · Sicherheitssysteme · Ermittlungen

Staufenstraße 25 · 78247 Hilzingen · Telefon: 07731 / 14 96 10

## BÜRGERMEISTER SCHREIBT HISTORISCHEN ROMAN „Mit den Göttlichen an das Ende der Welt – Die Vandalen im Breisgau –“

### Zur Geschichte:

Der Junge Vandale Farold, auf der Flucht vor den Hunnen, flieht mit seiner Sippe nach Westen. Er erreicht den Bodensee und den Hegau. Von dort aus ziehen die Vandalen entlang des Hochrheins in das Wiesental, wo Farold die Liebe seines Lebens kennenlernt. Gemeinsam mit den Alemannen dringen die Vandalen über den Rhein in das wankende römische Imperium in der Silvesternacht 406/407 ein.


Der Eschbacher Bürgermeister Harald Kraus (59) hat sich nach jahrelangen Recherchen hingesezt und diese Geschichte ausgedacht. Das er als Kommunalpolitiker die Zeit findet, einen 400-Seiten Roman zu schreiben – das ist schon eine Geschichte für sich!

Das Buch ist voller packender historischer Fakten, ohne seine Leser zu langweilen, eine leicht erzählte, gut recherchierte Kost, die auch ein Stück Heimatgeschichte für die Region zwischen Bodensee und Oberrhein ist.

Eine Interessante Lektüre für lange Winterabende oder als Weihnachtsgeschenk!



„Mit den Göttlichen an das Ende der Welt – Die Vandalen im Breisgau“ ist erschienen beim Rombach Druck- und Verlagshaus in Freiburg im Breisgau, ISBN: 978-3-7930-5119-0, als Softcover für 18,90 € erhältlich.  
Weitere Infos und eine Leseprobe unter: [www.haraldkraus.de](http://www.haraldkraus.de)



*Die kostbarsten Geschenke  
können wir nicht kaufen,  
nur teilen: Liebe, Vertrauen, Zeit*

unbekannt

*Frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins Jahr 2015*

Wie schön, dass wir uns aus der Fülle und dem Reichtum der Weihnachtszeit Geschenke machen können, an denen wir das ganze nächste Jahr noch Freude haben und vermutlich sogar weit darüber hinaus. Die Besinnlichkeit, die wir an diesen wunderbaren Feiertagen des Weihnachtsfests erfahren, erfüllt uns vielleicht noch viele Monate lang mit stiller Freude, versetzt uns immer wieder in heiter-gelassene Stimmung und sendet beseligende Lichtstrahlen in unser tägliches Leben.

Für diese kostbaren Geschenke, **für Ihr Vertrauen, Ihre Anerkennung und Ihre engagierte Zusammenarbeit danken wir Ihnen von ganzem Herzen.** Sie haben uns damit Freude bei der Arbeit beschert und das ist für uns und alle „Primooaner“, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Primo-Verlags, ein echter Lichtblick im Alltag.

In diesem Sinne freuen wir uns auf viele weitere gelungene gemeinsame Projekte im nächsten Jahr und wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein erholsames Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes Jahr 2015 mit ganz vielen Lichtstrahlen an jedem einzelnen Tag!

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihre Familie Stähle

*Anton Stähle*

Anton Stähle

*Iris Stähle*

Iris Stähle

*Stephan Stähle*

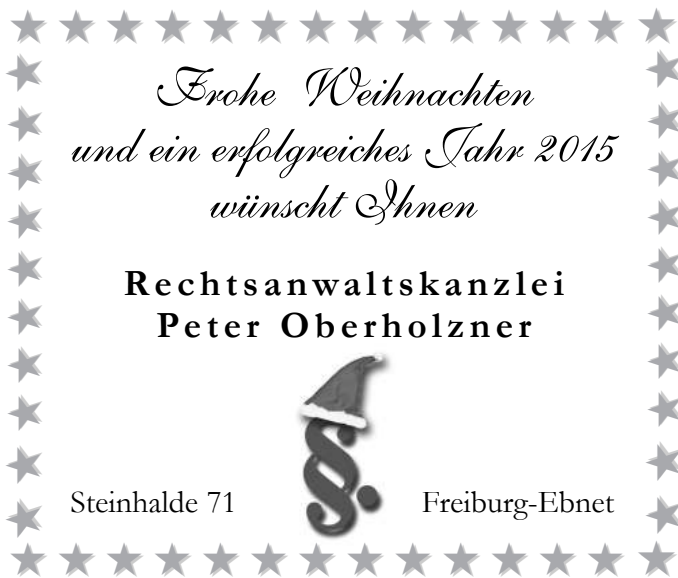
Stephan Stähle

*Anja Stähle*

Anja Stähle







*Frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches Jahr 2015  
wünscht Ihnen*

**Rechtsanwaltskanzlei  
Peter Oberholzner**



Steinhalde 71

Freiburg-Ebnet

## Zahnarzt Dr. M. P. Heck

Lärchenstraße 7, 79256 Buchenbach, Tel. 0 76 61 / 9 31 50

**Unsere Praxis ist vom 24. Dezember 2014  
bis 05. Januar 2015 geschlossen.**

Den zahnärztlichen Notdienst  
für diesen Zeitraum erfahren Sie unter der  
Nummer 01803-222 555 45.

Wir wünschen allen Patienten  
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Dr. Mikhail Peter Heck mit Team.



# Weihrauch – Tränen der Götter

*„Sie gingen in das Haus und sahen das Kind und Maria, seine Mutter.  
Da fielen sie auf die Knie und huldigten ihm. Dann holten sie ihre Schätze  
hervor und brachten ihm Gold, Weihrauch und Myrrhe.“ (Matthäus 2.11)*

Wir alle kennen die Geschichte der Heiligen Drei Könige, die dem Stern folgten, um den neugeborenen König mit den größten Kostbarkeiten der damaligen Welt zu beschenken. Neben Gold und Myrrhe gehörte auch Weihrauch zu diesen Gaben, ein in jener Zeit begehrtes Räuchermittel, hergestellt aus den Harztröpfen des Weihrauchbaumes, die beim Verglühen einen besonders würzigen Duft verbreiten.

Seit mehr als 4500 Jahren hat der Weihrauch nachweislich seinen festen Platz in den verschiedensten Kulturen. Im alten Ägypten, in Mesopotamien, Rom und Byzanz war er als Heilmittel und für religiöse Rituale heiß begehrt. Rauchopfer waren im Altertum weit verbreitet. Schenkt man dem griechischen Historiker Herodot glauben, so verbrannte man im babylonischen Baal-Tempel im 6. Jahrhundert vor Christus mehr als zwei Tonnen Weihrauch pro Jahr. Die Ägypter nutzten das Harz zur Einbalsamierung der Toten und als Rauchopfer zur Huldigung der Götter. Aber auch für weltliche Zwecke wurde der begehrte Duft eingesetzt: Man räucherte bei Festen, zur Parfümierung von Kleidern, zum Desinfizieren von Räumen, bei Krankheiten und zur Vertreibung von Ungeziefer.

Die Römer hatten ebenfalls einen immensen Bedarf an Weihrauch. Der aufsteigende Rauch war die Verbindung zu den Göttern. Mit Weihrauch konnte man diese beschwichtigen oder um die Erfüllung eines Wunsches bitten. Bei Begräbnisfeiern war Weihrauch eine wichtige Beigabe. Je reicher der Verstorbene war, umso größer die Weihrauchmengen, die verglüht wurden. Der Überlieferung nach soll Nero mehr als eine Jahresernte aus Arabien für die Begräbnisfeier seiner Frau Poppea verbraucht haben. In der Heilkunde nutzten römische Ärzte Weihrauch gegen Husten, Verstopfung, Erkrankungen des Nervensystems und jegliche Form von Hautkrankheiten. Und ganz profan sollte der Duft den bestialischen Gestank in den Gassen der imperialen Hauptstadt überdecken. Dafür waren Unmengen an Weihrauch nötig und ganze Karawanen monatelang unterwegs.

Weihrauch kam damals vor allem aus der Region des heutigen Omans. Die über 3000 Kilometer lange Weihrauchstraße, eine der ältesten Handelsrouten der Welt, führte von dort in den Jemen und weiter in Richtung Jordanien, Palästina und Syrien bis zu den Küsten Kleinasiens, des Peloponnes und Italiens nach Rom. Die „Tränen der Götter“, wie die kleinen, gelblich-weißen Harztröpfen

auch genannt wurden, verhalfen Südarabien zu seinem legendären Reichtum: Arabia Felix!

Mit der Verbreitung des Christentums verschwand der Kult der rauchenden Opferschalen und die Länder, in denen Weihrauchbäume wachsen, produzieren heute den größeren Anteil des ehemals „weißen Goldes“ für den regionalen Markt. Lediglich zu festlichen Anlässen werden in der katholischen Kirche Weihrauchkessel geschwenkt oder man sieht Messdiener mit rauchenden Messingschalen durch die Kirche wandeln. Aber in der Weihnachtszeit, wenn wir die Geburt von Jesus Christus feiern und einen kleinen, nach Weihrauch duftenden Rauchkegel in einem Räuchermännchen verglühen lassen, dann ergreift uns über den Duft vielleicht die feierliche Stimmung eines ganz besonderen Ereignisses, bei dem ein König einem neugeborenen Kind in einem Stall Weihrauch schenkte. Schorten/DEIKE





*Allen unseren  
Kunden ein frohes  
Fest und einen  
guten Rutsch ins  
neue Jahr.*

### **Willi Glöckler**

Garten- und Landschaftsbau  
Freiburger Straße 42  
79199 Kirchzarten

*Kunst & Garten*

**Silvia Glöckler**

Garten- und Wohnaccessoires  
Augustinerplatz 2  
79098 Freiburg



Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und dem Wunsche auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

**NATÜRLICH faller**

Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut  
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307  
[www.natuerlich-faller.de](http://www.natuerlich-faller.de)

### **Dr. med. Maria Vacariu**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Stegen • Am Schloßpark 4 • Tel. 07661/61212

Liebe Patienten,  
gesegnete Weihnachten und ein gutes Neues.

Es sind Ferien vom 24.12.2014 - 02.01.2015

Vertretung telefonisch zu erfragen.

*Frohe Weihnachten und ein gutes  
neues Jahr wünscht Ihnen allen*

Waltraud Wehrle mit dem ganzen  
Thermomix-Team Dreisamtal

### **Allianz-Büro Thaddäus Kürner**

Wir wünschen allen Einwohnern von St. Peter, Stegen, Kirchzarten, Oberried, Buchenbach und St. Märgen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Jahr 2015 und vor allem viel Glück und Gesundheit.

Unser Büro bleibt vom 24.12.2014 bis einschließlich 06.01.2015 geschlossen.



*Schöne  
Feiertage*

Herzlichen Dank  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen.

Ihre



**Bauunternehmung  
Sandmann**

Hauptstr. 41 • 79254 Oberried  
Tel. 0171-7577727  
[bau-sandmann.de](http://bau-sandmann.de)



Schöne Weihnachten und  
alles Gute im neuen Jahr!

\* Polsterei  
\* Gardinen  
\* Bodenbeläge  
\* Sonnenschutz  
\* Tapezieren  
\* Reparaturen

\*  
Volker Risch  
Raumausstattermeister  
Mühlenstraße 10  
Burg am Wald  
Telefon (076 61) 62428

\* VR

Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr  
wünscht Ihnen

*Glück*

*Erfolg*

*Gesundheit*

**AVIA-Tankstelle  
& Reifenhandel**

**Wolfgang  
Faller**

mit Team

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.



Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

**Elektro  
Wilkens**

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach  
Tel. 07661 - 988 9260

elektro-wilkens@t-online.de



**Vielen Dank**

allen Kunden und Freunden für die  
gute Zusammenarbeit im letzten Jahr  
und alles Gute für's nächste.



Richard Maier

Küchen  
Möbel  
Montagen

Im Brühl 17  
79254 Oberried  
Tel.: 0 76 61/17 05  
Fax: 0 76 61/6 18 99  
maier@kuechenmaier.de  
www.kuechenmaier.de



Baustoffhandel GmbH  
Baustoffe und Fliesen

**Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses  
Frohe Weihnachten und viel  
Glück im neuen Jahr.**



Am 24.12., 27.12. und  
31.12.2014 haben  
wir geschlossen.

Tullastraße 66 - 79108 Freiburg im Breisgau  
Tel. (0761) 50402-0 - Fax: (0761) 50402-22

PRAXIS DR.  
**KOBIALKA**

DR. PETER KOBIALKA  
ZAHNARZT  
IMPLANTOLOGIE

HAUPTSTRASSE 29 A  
79252 STEGEN  
TEL. (07661) 980 494

DR. MATTHIAS HÜBLER  
FACHZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE (AGZ)

WIR WÜNSCHEN ALLEN  
UNSEREN PATIENTEN EIN  
**FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GLÜCKLICHES UND  
GESUNDES JAHR 2015.**

UNSERE PRAXIS IST VOM  
**24. DEZEMBER BIS ZUM  
5. JANUAR GESCHLOSSEN.**

AB  
MITTWOCH,  
7. JANUAR  
SIND WIR  
WIEDER  
FÜR SIE DA.

UNSERE VERTRETUNG ERFAHREN SIE  
UNTER UNSERER RUFNUMMER.



Die besten Wünsche  
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.  
Ein herzliches Dankeschön  
für Ihr Vertrauen.

Schöne Bäder  
Wärme mit Zukunft  
Kundendienst

**WES**

**Eugen Schneider**

Im Brühl 19 • 79254 Oberried  
Telefon 076 61/12 39



Die Spvgg. Buchenbach e.V.  
und der Förderkreis der  
Spvgg. Buchenbach e.V.  
wünscht



ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr.

Wir danken allen unseren Mitgliedern, Gönnern  
und Freunden für die große Unterstützung  
und gute Zusammenarbeit.

Unser Dank gilt auch dem Team der  
Sportgaststätte für die freundliche

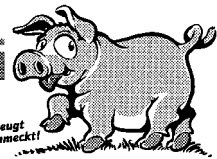
und  
gute Bewirtung.



Zum Jahreswechsel danken wir  
allen Freunden unseres Hauses.  
Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches neues Jahr.

Metzgerei  
**Fritz**

Qualität,  
die überzeugt  
und schmeckt!



Filialen: Hinterzarten  
Eisenbach  
Buchenbach  
Grafenhausen



Wir sagen Dank  
für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr.  
Wir wünschen ein frohes Fest  
und ein erfolgreiches 2015.



**auto  
reparatur**

**Werner Faller**

Kfz-Meisterbetrieb

Rankhofstraße 23 • 79274 St. Margen  
Telefon 07669/264 • Fax 07669 - 1428  
www.kfzfaller.de

- Alle Fabrikate
- Inspektion mit Mobilitätsgarantie
  - HU / AU
  - Autogas
  - Elektrik / Elektronik
  - Unfallinstandsetzung
  - Oldtimer - Restauration
  - Neu- u. Gebrauchtwagen



Wir sagen Danke für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr. ☆

Wir wünschen  
ein frohes Fest ☆  
und  
ein erfolgreiches 2015. ☆



**+** **St. Blasius**  
APOTHEKE

Inh. Alexandra Witoszek e.K.

Lärchenstr. 2  
79 256 Buchenbach  
Tel.: 0 76 61 / 72 30

**Allen unseren Patienten  
fröhliche Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr**

Unsere Praxis ist vom 24.12.2014 – 06.01.2015 geschlossen.  
Vertretungen erfahren Sie über den Anrufbeantworter.  
Ab dem 07.01.2015 sind wir gerne wieder für Sie da.

Das Praxisteam der  
Zahnarztpraxis

**Dr. Jan Dehmel**

Hurstbrunnenstr. 21  
79117 Freiburg-Ebnet  
Telefon 0761-62414





**FROHE WEIHNACHTEN UND  
EIN GUTES NEUES JAHR.  
DANKE FÜR IHR VERTRAUEN.**



**Sparkasse  
Hochschwarzwald**





**Frohe Weihnachten und  
ein glückliches neues Jahr 2015**

wünscht Ihnen Ihr Zahnarztpraxisteam  
**Dr. Katharina Rustige**

 Wir machen Weihnachtsferien vom  
**22. 12. 2014 - 5. 1. 2015**

Hauptstr. 23 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 54 64

**www.dr-rustige.de**

wir wünschen  
Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
Neues Jahr 2015!




**Gebr. Hug**  
Zimmerei ■ Schreinerei  
Hausbau ■ Innenausbau  
*Ideen aus Holz*




**KREUTZ**  
Untere Mühle

**Wir wünschen allen unseren Kunden und  
allen Buchenbachern eine fröhliche und  
besinnliche Weihnachtszeit und einen  
guten Start ins neue Jahr.**

Vielen Dank für Ihre Treue  
**Familie Sascha Kreutz & alle Mitarbeiter**

Hauptstraße 13 - 79256 Buchenbach  
Tel. 07661 / 988 61 47 - Fax 989 93 21



**Dr. med. Brigitte Großart**  
Fachärztin für  
Allgemeinmedizin Chirurgie Hygiene u. Umweltmedizin  
Hauptstr. 15 79256 Buchenbach Tel. 07661- 4420

**Liebe Patienten,  
wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und ein  
Gutes Neues Jahr!**

**Die Praxis ist vom 22.12.14 bis 28.12.14 geschlossen.**

Vertretung erfahren Sie unter Tel. 07661 - 44 20  
Ab Montag, den 29.12.14 sind wir wieder zu den gewohnten  
Sprechzeiten für Sie da.

**Sprechzeiten:**  
Mo., Di. u. Do. 8.00 - 12.00 Uhr Mi. u. Fr. 8.00 - 13.00 Uhr  
Mo. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr Di. 18.00 - 20.00 Uhr



**Gemeinschaftspraxis**  
Dr. med. Peter Kimmel Facharzt für Allgemeinmedizin  
Martin Reisch Facharzt für Innere Medizin

*Liebe Patientinnen und Patienten,  
Wir wünschen allen Patienten  
Frohe Weihnachten und ein Gutes  
Neues Jahr 2015!*

Unsere Praxis in St. Peter bleibt vom  
25.12.14 bis zum 28.12.2014  
geschlossen.  
Notfallsprechstunden in Stegen  
von 10:00 Uhr bis 10:30 Uhr.

Praxis St. Peter:  Bürgerschaft 4 79271 St. Peter  Telefon 07660/9417690 [www.aerzte-st-peter.de](http://www.aerzte-st-peter.de)

Praxis Stegen:  Hirschenweg 6 79252 Stegen  Telefon 07661-93230 [www.aerzte-stegen.de](http://www.aerzte-stegen.de)

*„Qualität mit Herz“*

# LEBENDIGE KRIPPE AUF DEM THADDÄUSHOF IN ST. PETER

Jeden Adventssonntag von 17.00 -19.00 Uhr

mit  
musikalischer  
Unterhaltung



Auf viele Besucher freuen sich  
Familie Margret und Franz Kürner

## Praxisübergabe

Liebe Patientinnen und Patienten,

nach genau 36 Jahren zahnärztlicher Tätigkeit in Kirchzarten werde ich zum Jahresende die Verantwortung für meine Zahnarztpraxis in jüngere Hände legen.

Bei allen meinen Patientinnen und Patienten möchte ich mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Ich würde mich freuen, wenn Sie dieses Vertrauen auch meinen Nachfolgern

**Drs. Romy und Christoph von Eichel-Streiber**

entgegenbringen würden. Das Ihnen vertraute freundliche Praxisteam wird Sie auch weiterhin in bewährter Form betreuen.

*Dr. Wolfgang Klaus*

Liebe Patientinnen und Patienten,

im Januar 2015 treten wir in die Fußstapfen von Dr. Klaus und wollen Ihnen gemeinsam mit unserer Kollegin Frau Dr. Volz auch weiterhin eine hochwertige Zahnmedizin bieten.

Außer einem neuen Namen und einigen Umbauten wird sich für Sie nicht viel ändern.

Wir möchten Ihnen auch zukünftig mit gewohnter kompetenter Beratung, zahnmedizinischem Fachwissen, Freundlichkeit und Nähe zur Verfügung stehen und freuen uns schon jetzt, Sie zusammen mit unserem Team im neuen Jahr in unseren Praxisräumlichkeiten begrüßen zu dürfen.

*Drs. Romy und Christoph von Eichel-Streiber*

Sie erreichen uns auch weiterhin unter der  
Telefonnummer 07661-1305

Frohe Weihnachten  
und ein gesundes,  
glückliches Jahr

# 2015

wünscht  
Familie Heitzmann  
und Mitarbeiter

Beachten Sie bitte  
unsere Öffnungszeiten  
über die Feiertage!

[www.baeckerei-heitzmann.de](http://www.baeckerei-heitzmann.de)

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## GUTER KONSUM LOHNT SICH!

Jetzt nachhaltige Weihnachtsgeschenke  
suchen und finden auf

# BONSUM

SHOPPING FOR A BETTER WORLD [www.bonsum.de](http://www.bonsum.de)



## Praxis im Seelgutweg

**Dr. med Benedikt Pitsch**  
Arzt für Allgemeinmedizin  
Lehrbeauftragter der  
Universitätsklinik Freiburg  
Akupunktur  
Naturheilkunde  
Umweltmedizin  
Notfallmedizin

**Dr. med Markus Pohle**  
Arzt für Innere Medizin  
Palliativmedizin

Telefon: 07660 / 920 89 89    Telefax: 07660 / 920 89 91

**Unsere Sprechzeiten über die Feiertage:**

22.12.	8.30 bis 12.30 Uhr und 17.00 bis 19.00 Uhr
23.12.	8.30 bis 12.30 Uhr und 19.00 bis 21.00 Uhr
24.12.	9.00 bis 10.30 Uhr
<b>25.12.</b>	<b>geschlossen</b>
26.12.	9.00 bis 10.30 Uhr
29.12.	8.30 bis 12.30 Uhr und 17.00 bis 19.00 Uhr
30.12.	8.30 bis 12.30 Uhr und 19.00 bis 21.00 Uhr
31.12.	9.00 bis 10.30 Uhr
<b>01.01.</b>	<b>geschlossen</b>
02.01.	8.30 bis 12.30 Uhr und 17.00 bis 19.00 Uhr
05.01.	8.30 bis 12.30 Uhr und 17.00 bis 19.00 Uhr
<b>06.01.</b>	<b>geschlossen</b>

## HAUSMESSE 2015

Fr. 02.01. – Mo. 05.01.2015 von 9.00 – 17.00 Uhr

**PKW-Anhänger**

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

**Landwirtsch. Anhänger**  
**NEU:** Muldenkipper bis 23 t

**LKW-Anhänger 5-24 t**

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtflader

Hirth Fahrzeugbau GmbH • Gewerbegebiet Breite • 78652 Deißlingen  
Feldbergstraße 2 • Tel. 07420/9208-0 • Fax 07420/9208-20